



Rencontre annuelle de l'ACEF

FSAC Annual Meeting

« Médiations »  
Université d'Ottawa  
30 mai-1er juin

“Mediations”  
University of Ottawa  
May 30-June 1

program chair/directeur de programme : Van Troi Tran  
Organizing committee/comité organisateur : Marie-Pier Anctil-Corneau,  
Philippe Dubois, Marcie Fehr

## Keynote address / Conférence plénière

A talk by Jack Zipes, Professor emeritus of German and comparative literature at the University of Minnesota

### Spreading the word: The dangerous power and magic of memetic tales

May 31, 2015, 15:00 - 17:00  
Montpetit MNT/202



Being an amateur of memetics, evolutionary anthropology, philosophy and cognitive science, Jack Zipes will address the importance of words in tales. This presentation will discuss why and how interdisciplinary thinking, in addition to not being an expert, can aid folklorists and other interested scholars explain the inexplicable. A round-table discussion will follow.

*With funding support from the Federation for the Humanities and Social Sciences.*

**30 MAI / MAY 30**

**9:00-10:45**

Session I  
Thompson THN/124

**Plenary session: Mediating Folklore in  
Canada**

**Séance plénière: La médiation du  
folklore au Canada**

**Regard sur l'ACEF et l'étude du conte merveilleux**  
Ronald Labelle (Cape Breton University)

**Ukraine Alive – Using folklore in education**  
Natalie Kononenko (University of Alberta)

**Médiatisation du folklore en petites bouchées**  
**Le folklore en salle de classe**  
Marcel Bénéteau (Université de Sudbury)

**Educational YouTubing and Folklore**  
Cassandra Colman (Cape Breton University)

Président/Chair: Van Troi Tran (Université Laval)

**11:00-12:30**

Session 2  
Thompson THN/133

**Pratiques de reconnaissance et  
médiation des identités**

**Recognition practices and the  
mediation of identities**

Connaissance et reconnaissance dans l'univers numérique des couturières amateurs  
Madeleine Pastinelli (Université Laval)

Ethnographie des nouveaux territoires religieux au Québec  
Daniela Moisa (UQAM)

Perceptions de la viande halal au Québec: entre régime alimentaire et stratégies identitaires  
Marie-Pier Anctil-Corneau (Université Laval)

Président/Chair: Laurier Turgeon, Université Laval

Session 3  
Thompson THN/124

**Gendered mediations**

**Médiations de genre**

Mustaches, Motorcycle Rides, and the November Sweeps Prostacular  
The Coded Debate Between Popular Culture and Folklore Over Men's Health  
Stephen Wall (Memorial University of Newfoundland)



**The Adventures of Ms. Meta  
The Female Superhero in Comics and Video Games as a Mediation of Gender**  
Sarah Zaidan (Emerson College)

Président/Chair: Mariya Lesiv (Memorial University of Newfoundland)

**12:30-1:30**

Lunch

**1:30-3:30**

Session 4

Thompson THN/133

**La médiation des patrimoines par les nouvelles technologies      New technologies and the mediation of cultural heritage**

Le transmedia et la mise en valeur du patrimoine  
L'exemple de l'application mobile Découvrir Québec  
Laurier Turgeon (Université Laval)

Médiation des patrimoines et approche ethnologique  
Intégrer le patrimoine immatériel au patrimoine matériel  
Philippe Dubois (Université Laval)

Le musée virtuel crée la muséalisation d'oeuvres culturelles dans la ville  
Le cas du Quartier des spectacles de Montréal  
Alain Massé (Idéeclic et Université Laval)

Président/Chair: Vincent Auzas (CNRS)

Session 5

Thompson THN/124

**Female narratives**

**Récits au féminin**

Les visages de la médiation dans l'art oral  
Lucie Pradel (Université des Antilles)

**The Feminine in Newfoundland and Maritime Folktales**  
Klara Nichter (Memorial University of Newfoundland)

The Problem of Meg  
Popular Young Adult Fiction and the Genesis of the Dead/Artificially Pacified Mother Trope  
Helen Tarzwell (Independent)

Président/Chair: Kendra Magnus-Johnston (University of Manitoba)

**4:00-6:00**



Session 6  
Thompson THN/133

**Research team meeting/Réunion de recherche**

Session 7  
Thompson THN/124

**Creative Placemaking and Atlantic Canada: Insights from Folklore, Ethnomusicology, and Applied Theatre**      **Créer de l'espace dans le Canada Atlantique : Éclairages en Folklore, ethnomusicologie et théâtre appliqué**

**On the Road with ‘West Meets East’  
Stand-up Comedians’ Localising Strategies in Small Markets**  
Ian Brodie (Cape Breton University)

**Creating Safe Spaces to Reveal Violent Places: Theatre, Place and Violence Against Women in Cape Breton**  
Nicole MacDougall (Queen’s University)

**The Newfoundland and Labrador Folk Festival  
A Case Study of Growth, Staging Place, and the Not-for-Profit Reality**  
Maile Graham-Laidlaw (Memorial University of Newfoundland)

**The Cooperative Study Club: Mediating Knowledge for and with Folk Groups**  
Jodi McDavid (Cape Breton University), Stephanie McCormick (Cape Breton University)

Président/Chair: Ian Brodie (Cape Breton University)

**6:30**

Reception  
Point Rouge Galerie d’Arts  
92 rue Montcalm, Gatineau

(inclus avec l’inscription au congrès de l’ACEF / included with registration to FSAC conference)

**31 MAI / MAY 31**

**9:00-10:30**

Session 8

Thompson THN/133

Negotiating cultural identities in  
Canada

Négocier les identités culturelles au  
Canada

**In the City and in the Books  
Toronto's Imagined Identities**  
Cristina Pietropaolo (University of Edinburgh)

**Le jardin collectif La Rosée  
Terreau fertile d'une médiation interculturelle**  
Claudia Prévost (Université Laval)

**Cultural Change Among Jewish Immigrants to Cape Breton, Nova Scotia 1880-1920**  
Cyril McDonald (Cape Breton University)

**How memory connects immigrant artists to their Ukrainian heritage**  
Kateryna Kod (University of Alberta)

Président/Chair: Laura Sanchini (Memorial University of Newfoundland)

Session 9  
Thompson THN/124

Fairy-Tale Films: Transnational  
Storytelling

Les contes de fées au cinéma :  
Storytelling transnational

**Fairy Tale, History, and Imagination in Indian Fairy-Tale Films**  
Sadhana Naithani (Jawaharlal Nehru University)

**The Monstrous Over-Eater  
Food, Fear, and Fatness in Little Otik**  
Lauren Bosc (University of Winnipeg)

**“Scheherazade, Tell Me a Story: Why?”**  
Cristina Bacchilega (University of Hawai'i-Mānoa)

Président/Chair: Anne Kustritz (University of Amsterdam)

10:45-12:00

Session 10

Thompson THN/133

## Rituals, performances and identities

Rituels, performances et identités

## In search of an ideal: health care beliefs and practices in Atlantic Canada

Tara Simmonds (Memorial University of Newfoundland)

Jumping for Joy

## Blessings and ‘Bahanala, Batman’ in Filipino Canada

Alison Marshall (Brandon University)

Old Barns and Black Mercedes

## Case Studies of Two Ukrainian Weddings

Mariya Lesiv, (Memorial University of Newfoundland)

Président/Chair: Célia Forget (Université Laval)

## Session II

Thompson THN/124

# Intermedial Fairy Tales: Exploring the Fairy-Tale Web

## L'intermédialité des contes de fées : Explorer les contes de fées sur internet

## The Bad Wolf and the Good Fairy

# Rose Tyler, Sleeping Beauty, and the Power of the Storyteller in Doctor Who

RoseE Hadden (Brigham Young University)

Creating the International Fairy Tale Filmography (IFTF)

## Challenges, Opportunities, and Innovations

Alexandra van Dyck (University of Winnipeg)

Storytelling From Oral to Digital and Back Again

## New Mediations of Fairy-Tale Folk Practice in Podfic

Anne Kustritz (University of Amsterdam)

Président/Chair: Pauline Greenhill (University of Winnipeg)

Président/Chair: Pauline Greenhill (University of Winnipeg)

12:00-1:00

## Lunch

1:00-2:30

Session 12  
Thompson THN/133

**Mediations of Canadian music and song      Médiations de musiques et chansons canadiennes**

« La chasse aux mélodies sur les bords du Saint-Laurent »  
À propos des Chansons populaires du Canada d'Ernest Gagnon  
Jean-Pierre Pichette (Université Sainte-Anne)

**Education and Interpretation**

Negotiating Intellectual Property Rights and Fair Use in Online Guitar Tab Communities  
Ian Hayes (Memorial University of Newfoundland)

From Primitive to Popular  
Craft and Folk Art in Folkloristics  
Laura Sanchini (Memorial University of Newfoundland)

Do You Play Newfoundland Music?  
Traditional and Popular Music in Newfoundland and Labrador Tourism Marketing  
Holly Everett (Memorial University of Newfoundland)

Président/chair: Marcel Bénéteau (Université de Sudbury)

Session 13  
Thompson THN/124

**International perspectives on fairy tales      Perspectives internationales sur les contes de fées**

The Snow Queen  
Queer Coding in Male Directors' Films  
Pauline Greenhill (University of Winnipeg)

Les contes de fées rendus possibles: l'animation russe des années 50  
Genia Boivin (University of Alberta)

Président/Chair: Ronald Labelle (Cape Breton University)

**3:00-4:15**

Session 14  
Montpetit MNT/202  
**Keynote address / Conférence plénière**

**Spreading the Word: The Dangerous Power and Magic of Memetic Tales**  
Jack Zipes, University of Minnesota

Président/Chair: Pauline Greenhill

**4:15-6:00**

Session 15  
Montpetit MNT/202

**Round-table on the work of Jack Zipes      Table-ronde sur l'œuvre de Jack Zipes**

Participants / Speakers

Cristina Bacchilega (University of Hawai'i-Mānoa), Pauline Greenhill (University of Winnipeg), Sadhana Naithani (Jawaharlal Nehru University), Jennifer Schacker (University of Guelph)

Président/chair: Naomi Hamer

*The keynote address and the round-table are co-organized with the Association of Canadian College and University Teachers of English (ACCUTE) and the Association for Research in Cultures of Young People (ARCYP).*

*Organized with funding support from the Federation for the Humanities and Social Sciences.*

*La conférence plénière et la table-ronde sont co-organisées avec la Association of Canadian College and University Teachers of English (ACCUTE) et la Association for Research in Cultures of Young People (ARCYP).*

*Organisé avec le soutien financier de la Fédération des sciences humaines du Canada*

**5:00-7:00**

Reception Tent / Chapiteau des réceptions  
President's reception / Réception du recteur

*Organized by the host university, the President's receptions are a long-standing Congress tradition and an excellent networking opportunity. Registered attendees of an association receive one free beverage ticket with their registration package and are encouraged to attend on the date of their association's reception.*

*Les réceptions du recteur sont une tradition établie de longue date et une occasion de réseautage. Les congressistes inscrits à la conférence de leur association reçoivent dans leur trousse d'inscription un billet donnant droit à une boisson gratuite et sont encouragés à assister à la réception prévue pour leur association. Toutes les réceptions du recteur ont lieu au Chapiteau des réceptions.*

**7:00**

Coasters Gourmet Grill, 54 York Street  
Association banquet / Banquet de l'association  
(inclus avec l'inscription au congrès de l'ACEF / included with registration to FSAC conference)

Ier JUIN / JUNE I

8:00

**Session 16**

Hosted by the Canadian Historical Association / Présenté à la Société historique du Canada  
**The historians' craft: International perspectives**      **Le métier d'historien : perspectives internationales**

« Histonéaires. L'Histoire telle qu'elle se raconte », un programme de recherche ANR  
Vincent Auzas (CNRS), Maryline Crivello (Telemme Aix Marseille Université)

La question de la subjectivité en histoire : la thématisation introuvable  
Christian Delacroix (Université Paris-Est)

Les historiens par eux-mêmes : considérations autour d'un projet de recherche  
Valérie Lapointe-Ganon (York University), Maria Neagu (Université Laval)

Being an Historian in Different Settlings  
Doug Munro (University of Queensland)

Historical Craftsmanship and the Philosophy of History  
Patrick Noël (Université Laval)

Discussant: Chad Gaffield (University of Ottawa)

Présidents/Chairs: Jules Racine-Saint-Jacques (Université Laval), Van Troi Tran (Université Laval)

*Joint panel organized in collaboration with the Canadian Historical Association and the Canadian Society for the History and Philosophy of Science.*      *Panel conjoint organisé en collaboration avec la Société Historique du Canada et la Société canadienne d'histoire et de philosophie des sciences.*  
*Organized with funding support from the Federation for the Humanities and Social Sciences and ANR Histonéaires.*      *Organisé avec le soutien financier de la Fédération des sciences humaines du Canada et l'ANR Histonéaires.*

9:00

Session 17  
Thompson THN/133

Digital socialities

Socialités numériques

Transformation générationnelle du rapport au jeu dans la sous-culture BDSM  
Du respect des protocoles à une diversification des approches  
Caroline Déry (Université Laval)

Digital Piracy as Everyday Vernacular Tradition  
Benjamin Staple (Memorial University of Newfoundland)

La représentation des citations traditionnelles saoudiennes sur l'Instagram  
Ashraf Shawli (Université Roi Abdulaziz – Djeddah)

Facebook à la fête : l'influence du réseau social sur nos sociabilités festives actuelles  
Catherine Arseneault (Université Laval)

Président/Chair: Madeleine Pastinelli (Université Laval)

Session 18  
Thompson THN/124

### War, the Home War, and Folklore

A talk by Ray Verdon, author of *Not Exactly a War Hero: The Extraordinary Adventures of Alfred Mondou*

**10 :45**

Session 19  
Thompson THN/133

Cultures de la jeunesse

Youth cultures

Étudier la projection dans l'avenir : question de présent et interrogation du passé?  
Pierre-Élie Hupé (Université Laval)

Praying to the Bell Curve God

Samantha Breslin (Memorial University of Newfoundland)

Président/Chair: Genia Boivin (University of Alberta)

Session 20  
Thompson THN/124

(New) media and cultural critique

(Nouveaux) medias et critique culturelle

“You are Our Community”

The Intersection(s) of Sargent & Victor & Me  
Kendra Magnus-Johnston (University of Manitoba)

‘Enchanting the Audience, Disregarding the Text’  
The Pastiche Augmented Through Filmic Mediation  
Stephen Hicks (Carleton University)

“Shchedryk” and The Lord of the Rings as Mediators of Hopes and Fears of the Maidan  
Nataliya Bezborodova (University of Alberta)

Président/Chair: Benjamin Staple (Memorial University of Newfoundland)

**Association  
canadienne Folklore**  
et de d'ethnologie et de folklore  
**Studies Association**  
ACEF of Canada

12:30

Session 21  
Thompson THN/133

FSAC Students meeting

Réunion des étudiants de l'ACEF

Session 22  
Thompson THN/124

FSAC Professionals meeting

Réunion des professionnels de l'ACEF

1:30

Thompson THN/124

FSAC executive meeting

Réunion de l'exécutif de l'ACEF

3 :00

Thompson THN/124

Assemblée générale annuelle

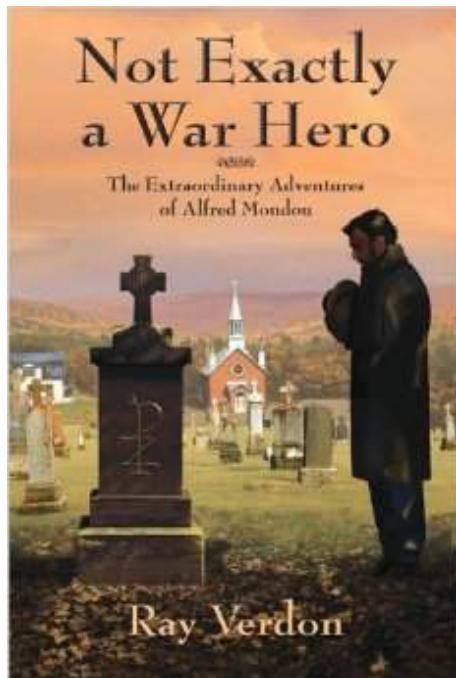
Annual general meeting

## Spécial event / Événement spécial

A talk by Ray Verdon, author of *Not Exactly a War Hero: The Extraordinary Adventures of Alfred Mondou*

June 1, 2015, 9:00 - 10:30  
Thompson THN/124

*Ray Verdon's Not Exactly a War Hero: The Extraordinary Adventures of Alfred Mondou, is a work of adult fiction about "zombies," Canadians conscripted during World War II for home defence. Many of these young men were branded for not serving overseas and were hunted down by police, military and bounty hunters. Verdon's engaging tale of love and intrigue centres on Alfred Mondou, a zombie on the run who was chased by Verdon's great uncle. Set partly in the Gatineau Hills of the 1940s, the story combines history, memoir and fiction, and is garnering rave reviews from readers.*



Les causeries Voir grand se tiennent tout au long du Congrès et sont ouvertes à tous les participants et aux membres du public. Ce cycle fait intervenir d'éminents spécialistes et des personnalités connues qui exposent les conclusions de recherches de premier plan, ouvrent de nouvelles perspectives et offrent des solutions aux questions cruciales et aux enjeux de notre époque. La série Voir grand 2015 est organisée par la Fédération des sciences humaines et par l'Université d'Ottawa.



The Big Thinking lecture series is held throughout Congress and is open to all attendees and members of the public. This series brings together leading scholars and public figures who can present forward-thinking research, ideas and solutions to the critical questions and issues of our time. The 2015 Big Thinking lecture series is organized by the Federation for the Humanities and Social Sciences and the University of Ottawa.

## What do we do about the legacy of Indian residential schools?

Justice Murray Sinclair

May 30, 2015, 12:15 - 13:15

Jock-Turcot University Centre, Alumni Auditorium

Join the Honourable Justice Murray Sinclair, Chair of the Truth and Reconciliation Commission of Canada (TRC), for Congress 2015's introductory Big Thinking lecture. Justice Sinclair was appointed Associate Chief Judge of the Provincial Court of Manitoba in March of 1988 and to the Court of Queen's Bench of Manitoba in January 2001. In Ottawa to preside over the TRC's closing events and the release of the Commission's final report, Justice Sinclair will discuss the legacy of residential schools and offer a call for action towards reconciliation in Canada, including the role of universities in this process.

This event will take place in English, with simultaneous interpretation available. It will be followed by a panel discussion.

## Qu'est devenue l'Amérique française?

Joseph Yvon Thériault, MSRC

31 mai 2015, 12h15 - 13h15

Sciences sociales FSS/4007

Quels sont les défis contemporains des francophonies québécoise et minoritaires? Dans cette causerie Voir grand, Joseph Yvon Thériault, titulaire de la Chaire de Recherche du Canada en Mondialisation, Citoyenneté et Démocratie à l'Université du Québec à Montréal et membre de la Société royale du Canada, évoquera l'actualité des francophonies d'Amérique à l'aune de l'histoire de l'Amérique française. Présentée sous forme de dialogue animé par Daniel Mathieu de Ici Radio-Canada, cette conférence rappellera l'origine du déploiement de la francophonie d'Amérique à travers le grand projet de l'Amérique française tout en soulignant l'évolution distincte de cette Amérique française (dont le Canada-français, la Louisiane et l'Acadie). Cette causerie s'inscrit dans le contexte des commémorations des 400 ans de présence française en Ontario.

Cette conférence sera donnée en français. Un service d'interprétation simultanée sera offert. Elle sera suivie d'une table Ronde.

## Extrêmement vaste et incroyablement près : Le territoire intérieur de Montréal Monique Proulx

1 juin 2015, 12h15 - 13h15  
Sciences sociales FSS/4007

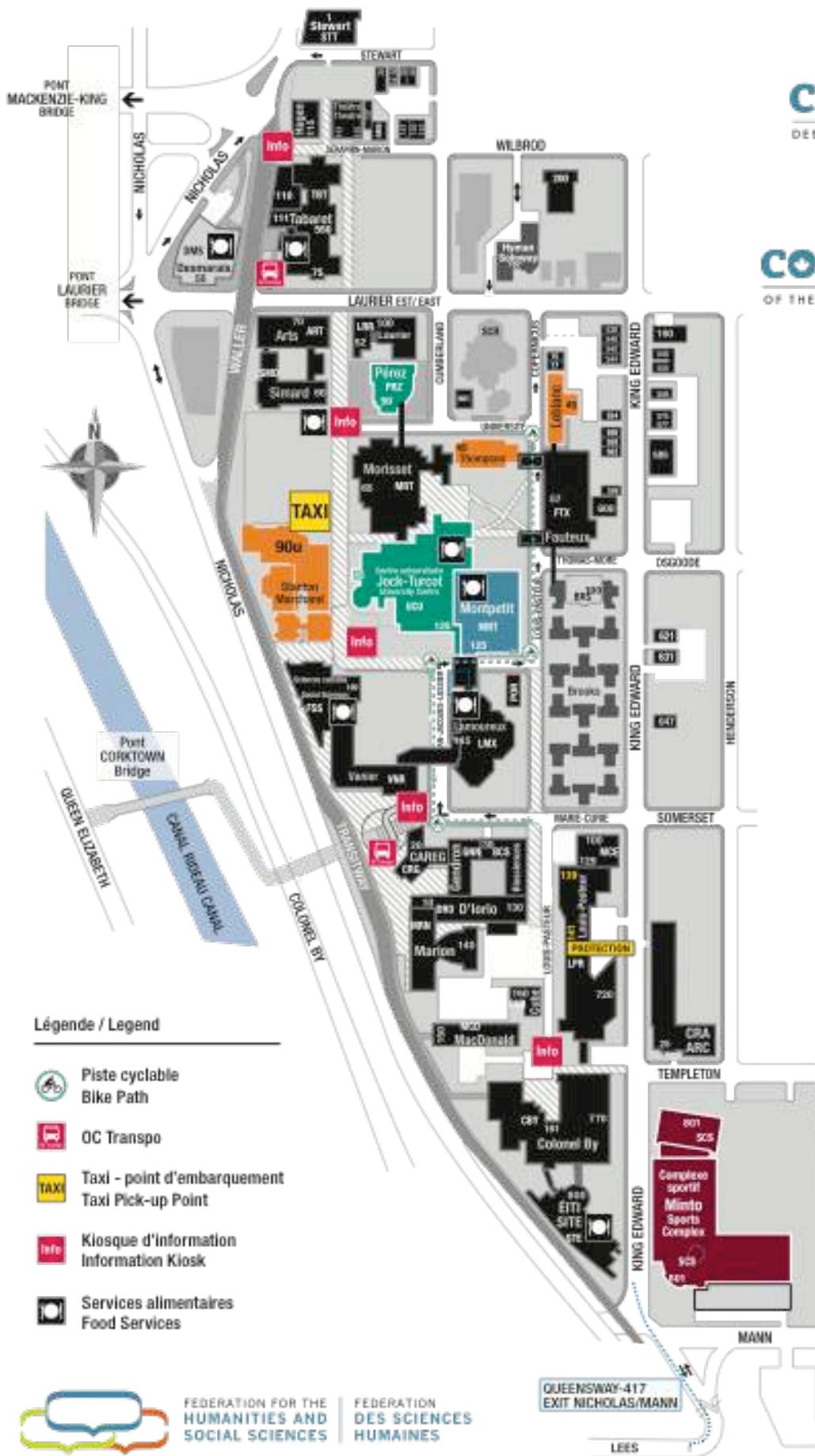
*La ville de Montréal vit encore aujourd'hui au rythme des battements de cœur des ancêtres qui l'ont mise au monde il y a 373 ans. Sous ses dalles de béton, le territoire historique est toujours bien vivant et les héros d'autan nous léguent encore leur expérience. Monique Proulx, écrivaine et scénariste québécoise diplômée en littérature et théâtre à l'Université Laval, raconte comment, en fouillant jusqu'aux racines de la ville pour l'écriture de son nouveau roman Ce qu'il reste de moi, elle s'est retrouvée face à une dimension vertigineuse insoupçonnée. Cette conférence sera donnée en français. Un service d'interprétation simultanée sera offert.*

## Humanities and the future of democracies Azar Nafisi

June 2, 2015, 12:15 - 13:15  
Jock-Turcot University Centre, Alumni Auditorium

*Azar Nafisi is an Iranian-American author, professor, and director of Cultural Conversations at the Foreign Policy Institute of Johns Hopkins University's School of Advanced International Studies. Her best-selling memoir Reading Lolita in Tehran made a passionate case for the imagination's role in preserving the soul and combating totalitarian ideology. Her new book, The Republic of Imagination: America in Three Books, explores fiction's role in a democratic society. Her lecture will address why we need humanities at times of crisis, the extent to which the imagination opens the spaces that totalitarian regimes close, and whether democracies can thrive without a democratic imagination. Prof. Nafisi will do a book signing following the Q&A.*

*This event will take place in English, with simultaneous interpretation available.*



**Le capital des idées**  
**congrès 2015**  
DES SCIENCES HUMAINES

**capital ideas**  
**congress 2015**  
OF THE HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

### Pavillon Montpetit Montpetit Hall

Centre du congrès Inscription et Expo  
Congress Centre Registration and Expo

Salle universitaire Jock-Turcot University  
Pérez

Voir grand - séries de causeries  
Big Thinking - Lecture series

Complexe sportif Minto  
Minto Sports Complex

Réceptions du recteur  
President's Receptions

90u, Stanton, Marchand,  
Thompson, Leblanc

Résidences pour congressistes  
Residences for attendees

#### Légende / Legend

- Piste cyclable  
Bike Path
- OC Transpo
- TAXI  
Taxi - point d'embarquement  
Taxi Pick-up Point
- Info  
Kiosque d'information  
Information Kiosk
- Services alimentaires  
Food Services



FEDERATION FOR THE  
HUMANITIES AND  
SOCIAL SCIENCES

FEDERATION  
DES SCIENCES  
HUMAINES

QUEENSWAY-417  
EXIT NICHOLAS/MANN

LEES

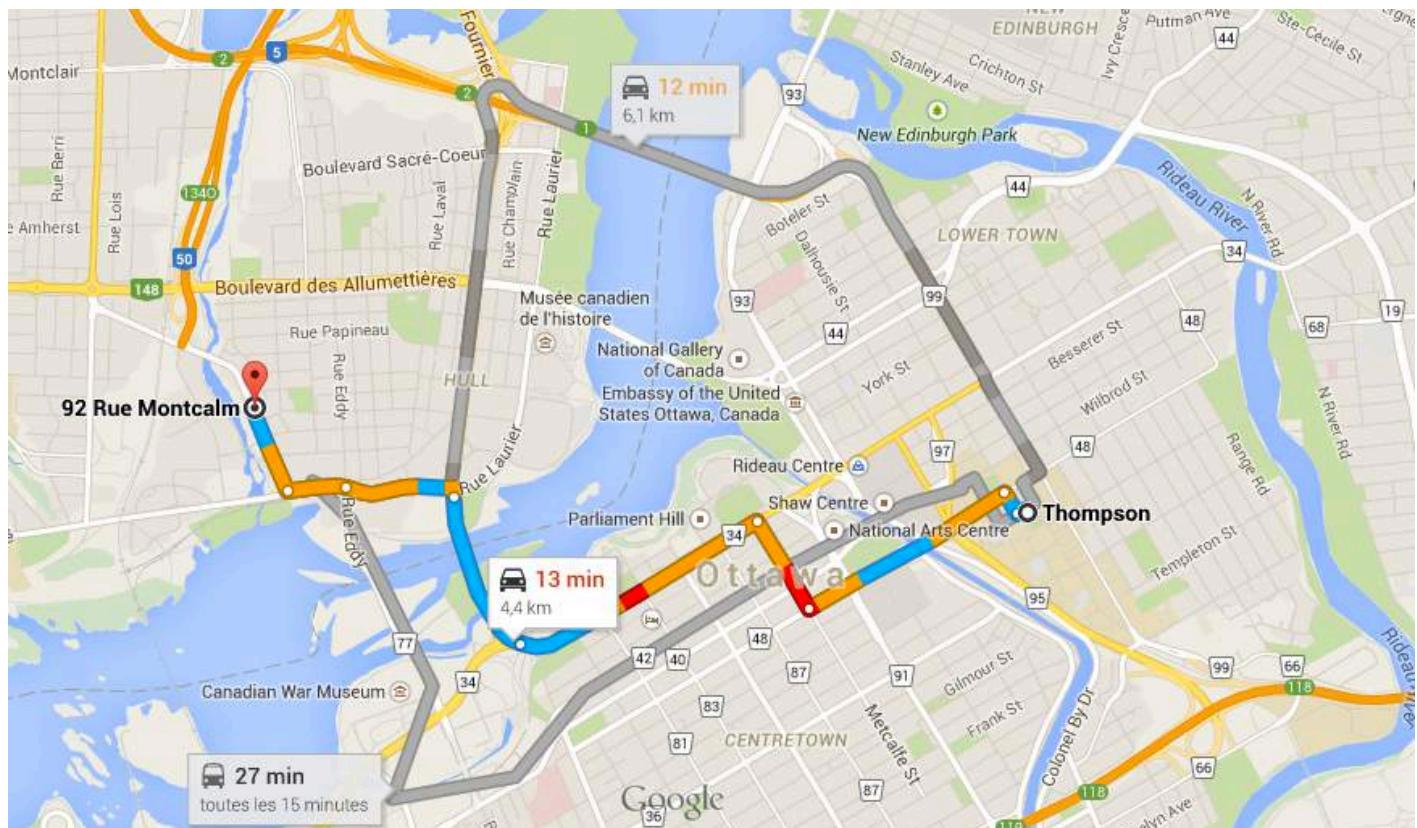


uOttawa

## Réception du 30 mai

Point Rouge Galerie d'Art  
92 rue Montcalm, Gatineau, Québec  
6 :30 PM

Pour s'y rendre / Getting there :



## Banquet du 31 mai

Coasters Gourmet Grill  
54 York St, Ottawa  
7 :00 PM

Pour s'y rendre / Getting there :

